



International Organization for Migration (IOM)  
Organisation internationale pour les migrations (OIM)  
Organización Internacional para las Migraciones (OIM)

C/105/12

Original : anglais  
14 octobre 2014

---

## **CONSEIL**

**Cent cinquième session**

**DEMANDE DE REPRESENTATION EN QUALITE D'OBSERVATEUR**

**SOUMISE PAR L'ORGANISATION MONDIALE**

**DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE**

**DEMANDE DE REPRESENTATION EN QUALITE D'OBSERVATEUR  
SOUMISE PAR L'ORGANISATION MONDIALE  
DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE**

1. Par lettre datée du 13 août 2014, dont une copie est reproduite à l'annexe I, le Directeur général de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI), a officiellement demandé que le statut d'observateur aux réunions du Conseil de l'OIM soit accordé à son organisation. La réponse du Directeur général, datée du 19 septembre 2014, est reproduite à l'annexe II. Cette demande sera inscrite à l'ordre du jour provisoire de la 105<sup>e</sup> session du Conseil.
2. Cette question relève de l'article 10 du Règlement du Conseil, qui dispose que le Conseil peut admettre à ses réunions, à leur demande, des organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, s'occupant de migration, de réfugiés ou de ressources humaines, en qualité d'observateurs.
3. Un projet de résolution correspondant sera soumis au Conseil lorsque cette question appellera une décision.

Annexe I

**LETTRE DATEE DU 13 AOUT 2014 ADRESSEE PAR LE DIRECTEUR GENERAL  
DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE AU  
DIRECTEUR GENERAL DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES  
MIGRATIONS**

Monsieur le Directeur général,

J'ai le plaisir de me référer aux contacts noués entre l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) et l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI). Les activités et programmes mis en œuvre par l'OIM pour promouvoir les contributions positives des migrants à la science, à la technologie et à l'innovation intéressent vivement l'OMPI, et nous souhaiterions établir des relations plus étroites avec votre organisation.

J'ai le plaisir de vous informer que l'OMPI souhaite prendre part aux travaux de l'OIM en tant qu'observateur. Je vous saurais gré de bien vouloir faire le nécessaire pour présenter cette demande au Conseil pour examen.

[Formule de politesse]

Annexe II

**LETTRE DATEE DU 19 SEPTEMBRE 2014 ADRESSEE PAR LE  
DIRECTEUR GENERAL DE L'ORGANISATION INTERNATIONALE  
POUR LES MIGRATIONS AU DIRECTEUR GENERAL DE L'ORGANISATION  
MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE**

Monsieur le Directeur général,

J'ai le plaisir de me référer à votre lettre du 13 août 2014 par laquelle vous demandez le statut d'observateur pour l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) auprès de l'Organisation internationale pour les migrations (OIM).

C'est avec satisfaction que je prends acte de l'action menée par l'OMPI en matière de recherche sur la mobilité internationale et le développement, notamment du Projet relatif à la propriété intellectuelle et la fuite des cerveaux de 2011 du Comité de développement et de la propriété intellectuelle de l'OMPI, ainsi que de la contribution de votre organisation à une publication du Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination intitulée *International Migration and Development: Contributions and Recommendations of the International System*, dont la production avait été coordonnée par l'OIM et le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP). Je suis convaincu que nos deux organisations pourraient tirer profit d'un renforcement de leurs relations.

Il sera possible de prendre les dispositions nécessaires pour saisir le Conseil de votre demande à sa prochaine session ordinaire, qui se tiendra à Genève du 25 au 28 novembre 2014. Un document approprié présentant officiellement votre demande sera communiqué à tous les Etats Membres et observateurs avant cette session. Je ne manquerai pas de vous en faire parvenir un exemplaire, avec les ultimes détails et précisions concernant les questions de procédure relatives à la session du Conseil.

Vous recevrez en outre une invitation officielle à cette session, au cours de laquelle la demande de statut d'observateur déposée par l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle sera présentée aux Etats Membres.

C'est avec grand plaisir que j'ai reçu votre demande de statut d'observateur. Aussi, permettez-moi de vous exprimer ma profonde satisfaction à la perspective d'un resserrement des liens entre nos deux organisations.

[Formule de politesse]